

Pojedeme K Mori / Das Meer Sehen

ab 12
Jahren



Spielfilm: Tschechische Republik 2014, 90 Min.
Sprache: Tschechisch (Deutsch live eingesprochen**)

Termin:
Montag 29. September 2014, 13 Uhr,
Kinosaal 4, Arena Cinemas Sihlcity

Regie: Jiří Mádľ
Drehbuch: Kaňková Klára
Kamera: Edita Kainrathová
Produzent: Miloslav Šmídmajer
Darsteller: Petr Šimčák, Jan Maršál, Lucie Trníková,
Ondřej Vetchý

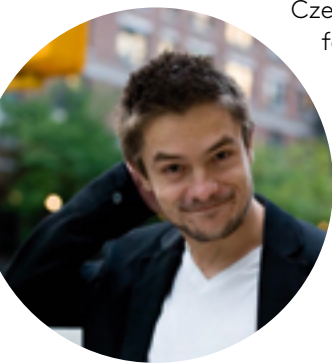
Themen des Films:
Traumberuf: Filmemacher, Idole, die Kamera als begleitender Beobachter, Coming-of-Age = Erwachsenwerden, erste Liebe, Identitätsfindung, Familiengeheimnisse, Freundschaft, Probleme in der Ehe und häusliche Gewalt, Trennungen, Träume und Wünsche, Adoption, Geschwister mit Behinderungen, Tschechien

Achtung: kein Gast anwesend! Daher lediglich kurze Erzählungen zum Hintergrund des Films im Anschluss
Ende der Veranstaltung ca. 15 Uhr

Synopsis

Anstelle von Ferien am Meer bekommt Tomás von seinen Eltern eine Videokamera geschenkt. Zusammen mit seinem besten Freund Haris filmt er alles und überall, auch heimlich. Durch die Kamera beobachtet er Dinge, die ihm Sorgen bereiten: Warum verschwindet sein Vater regelmässig und lügt ihn noch dazu an? Was verbergen seine Eltern vor ihm? Auch Haris nutzt die Kamera, um von seinem Leben zu erzählen. Nach einem Streit mit Haris' Vater beschliesst seine Mutter, in ihr Heimatland Kroatien zurückzukehren. Werden Tomás und Haris dort endlich das Meer sehen dürfen?

Filmografie Regisseur Jiří Mádľ – auf Englisch



Czech and international actor and first time director. The youngest recipient ever of the Crystal Globe for Best Actor at the Karlovy Vary International Film Festival.

Selected films: NIGHT OWLS 2008, CONFIDANT 2011, FOUR SONS 2011, BORGIA 2011, COLETTE 2013. Now 27, Jiri wrote and directed his first feature film TO SEE THE SEA.

Born: 1986, Czech Republic

Education: Comenius University Prague - Faculty of Social and Mass Communication, New York Film Academy - Screenwriting

Writer: 2015 On The Roof, 2013 To See the Sea, 2012 I'll Wake Up Yesterday (co-writer)

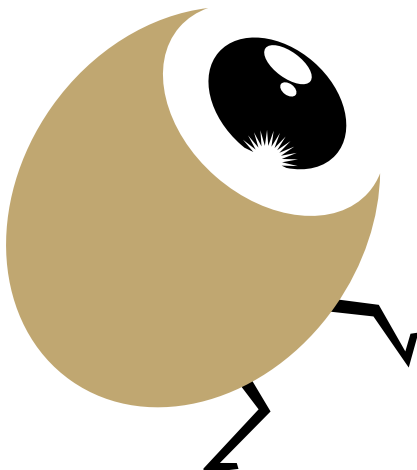
Actor: 2013 COLETTE, 2012 I'LL WAKE UP YESTERDAY, 2012 FOUR SONS, 2012 CONFIDANT, 2011 IN A DUVET, 2011 BORGIA (TV Series), 2009 IT IS A HELL WITH A PRINCESS, 2008 NIGHT OWLS, 2008 BATHORY, 2007 THE CAN, 2006 RAFTERS, 2004 SNOWBOARDERS

Zur Entstehung des Films
Directors Statement von Jiří Mádl – auf Englisch

Observing the trends in world cinema I noticed certain longing for a new cinematic experience (3D, rise of the documentary films, found footage films etc.). Four years ago I read a book from an English writer Mark Haddon – THE CURIOUS INCIDENT OF THE DOG IN THE NIGHT-TIME written as if by a kid. This inspired me to make a film recorded and edited as if by a child. This technique allows us to perceive the world solely through the eyes of a child as rarely seen before.

Pädagogische Anknüpfungspunkte

DAS MEER SEHEN offeriert für Jugendliche ab 12 Jahren eine Reihe von Diskussionsthemen: Tómas wünscht sich in den Sommerferien eine Reise ans Meer und bekommt aber eine Videokamera, weil seine Eltern wieder nicht mit ihm weg-fahren können. Da er Filmemacher werden möchte, wird die Kamera ab sofort sein ständiger Begleiter und bietet ihm völlig neue Perspektiven auf sein Leben. Durch das Objektiv erkennt er Ungereimtheiten, und vermeintliche Geheim-nisse, die es zu entlüften gilt. Auch sein Freund Haris bedient sich der Kamera, doch die Situation zwischen seinen Eltern eskaliert. Tómas und Haris Freundschaft ist für beide von elementarer Wichtigkeit. Der Film wirkt formal wie ein Amateur-Dokumentarfilm. Die Kamera wird durchweg aus der Sicht der Jugendlichen geführt. Dieses Konzept ist für einen Kinderfilm sehr originell und erfrischend. Die weiteren Themen liegen in der Identifikation mit den beiden Helden auf der Hand: Familiensituation, Vertrauen, Halt, Entdeckung der eigenen Wurzeln, Coming-of-Age: Erwachsenwerden und erste Liebe.



Aufgaben und Fragen nach dem Kinobesuch Vorschläge zur Diskussion in der Gruppe oder im Plenum

1. Was sind die Themen, die in diesem Film angesprochen werden? Worum geht es genau?
2. Was habt Ihr beim Sehen des Films empfunden? Welche Szenen fandet Ihr gelungen, welche weniger gelungen?
3. Wie fandet Ihr die Machart des Films? Wie empfanget Ihr die handgeführte „Amateurkamera“?
4. Tómas möchte so sein wie Miloš Forman oder Steven Spielberg. Kennt Ihr die Regisseure?
5. Habt Ihr Idole, an denen Ihr Euch orientiert?
6. Was sind Eure Träume? Wie möchtet Ihr diese Träume erreichen? Habt Ihr schon eine Idee, was Ihr dafür tun müsst?
7. Tómas und Haris sind enge Freunde. Dennoch gibt es immer wieder Konflikte – wie kommen diese Konflikte zustande und wie werden sie schlussendlich gelöst?
8. Worüber möchtet Ihr noch mehr erfahren?

Projektarbeit

Wie dreht man einen eigenen Film – habt Ihr Ideen aus Alltagssituationen?
Was benötigt Ihr ausser einer Kamera?
Wer ist beteiligt?
Drehbuch, Produktion, Regie, Ton, Schnitt, Musik, Spezialeffekte etc.

Projektarbeit

Schreibt eine kurze Filmkritik.
Darin sollten folgende Fragen beantwortet werden:
Kurzer Umriss zu Story und Machart des Films.
Was hat Euch besonders gefallen?
Was ist Eurer Meinung nach nicht so gelungen?
Mit welchen Gefühlen habt Ihr das Kino verlassen?
Würdet Ihr den Film weiterempfehlen und wenn ja, warum?

** Erklärung „Deutsch live gesprochen“:

Die Präsentation von Kinderfilmen, die in der Originalsprache gezeigt werden und parallel „live“ eingesprochen werden, gab es bis 2012 in der deutschsprachigen Schweiz noch nicht. Für die Kinder sind diese Filme aber ein einzigartiges kulturelles Erlebnis, da sie den Film im Original gesprochen sehen, gleichzeitig aber verstehen.



Für den Englischunterricht – Interview mit Jiří Mádľ – auf Englisch

FILM IN FOCUS Jiri Madľ's TO SEE THE SEA

12 year old Tomas wants to become a film director. His first career move: capturing everyday life with a small camera. His best friend Haris lends him a helping hand in this ambitious project. While filming their own modest tribulations with first love and harmless mischief, the camera also registers some darker family secrets. A frolicsome video diary slowly turns into a document of betrayal and deception. For popular Czech actor Jiri Madľ, TO SEE THE SEA was his debut as scriptwriter and director.

It's hard to talk about the film without discussing the specific format: you present it as a video diary shot by a young boy. Where did the idea come from?

Jiri Madľ: I found my inspiration in the book 'The Curious Incident of the Dog in the Night-Time' by Mark Haddon, which starts in a way as if it was written by a child. Only throughout the book Haddon sharpens the language and narrative. This is a concept I really wanted to see in a movie. When I saw my younger brother filming and editing rudimentary clips with his mobile phone, I knew it could be done. I'm not sure if I was the first to work in such a format, but I never heard anyone else doing it before.

The film should look as if it was the work of a child. How big was the input of the young actors?

Madľ: They learned how to manipulate a camera, only to make the acting look real. There was no improvising; they had to study loads of dialogue. During the many rehearsals, they sometimes commented on specific words and phrases that we discussed together. I had a real clear idea on how I wanted it to be. As an actor I totally hate it when a director plays a scene for me. Unfortunately this is the first thing I did on the set: playing every scene for the actors. I did it all the time, and luckily they didn't mind.

What did you do cinematographically to make it look as if the scenes were really shot by children?

Madľ: We couldn't shake the camera too much. Only in two scenes (intense moments of violence and escape) we didn't put any limitations. All the other blurry, out of focus moments, we created them artificially. That felt pretty bizarre: destroying my film in the editing room and make it look worse.

The film contains some scenes showing harsh domestic violence. Why are they there? And how did you decide about the appropriate delicate way to put them on screen?

Madľ: They are there because I have a certain experience with it. The film is true to the BLAIR WITCH PROJECT principle: you always fear what you don't see but only hear. All the time you think with the children, and they're the ones getting scared the most. That's what triggers them to actually do something about it.

The combination of harmless family scenes and a few violently cruel moments makes it hard to precisely define the target age.

Madľ: TO SEE THE SEA works for a broad family audience. Mostly the film simply shows 'life as it is', but from time to time it discloses adult secrets through the eyes of children. We all recognize those difficult situations when children ask their parents 'what does this mean?' at a wrong moment. It's these sort of moments the film is based on. We did a small survey about the target age, and surprisingly it came out that men aged 15 – 35 liked it the best.

How did you sell your idea to Czech television?

Madľ: It was very hard to push through the idea. When we explained about our specific format and the consistent children's point of view, we ended up with 4 "no's": from the TV channel, the producer, the Czech Film Fund and the distributor. I asked them: give me one camera and one week. Together with a friend I locked myself up in a mountain cottage where we made a pilot version of the movie's first 20 minutes, acting out everything ourselves. Presenting the result, all 4 partners said "yes".

The format requires a particular way of very natural acting. Moreover the boys are in literally every scene. That must have been very demanding.

Madľ: There is one unusual aspect that you don't see often in a movie: the boy is a moderator. That's how Petr Simcak got the job: he was the only one in the whole casting who understood the difference between acting and moderating. The shooting started off pretty tough and after 3 days Petr collapsed. I saw a major catastrophe lurking around the corner. But we gave him one day to rest, and afterwards everything went smoothly. Actually I was the one about to collapse. All the time I couldn't sleep. I never directed a movie before and suddenly felt like I was taking a big risk, putting my career as actor and director at stake.

How do the boys look back upon the job?

Madľ: They still haven't seen the film. But Jan Marsal (playing Haris) is an experienced TV-actor and he said this was the best shooting he ever did. And throughout the shooting Petr was with me almost all the time. Now he still keeps on visiting me, so I guess he doesn't hate me. (GH)